

31985R3759

31.12.1985

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 356/64

**NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 3759/85
z 23. decembra 1985,**

**ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré nariadenia v sektore vajec a v sektore hydinového mäsa z dôvodu
pristúpenia Španielska a Portugalska**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

keďže podľa článku 396 Aktu o pristúpení by sa mali upraviť nasledujúce nariadenia týkajúce sa vajec a hydinového mäsa:

- nariadenie Komisie (EHS) 95/69 ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) 1943/85 ⁽²⁾;
- nariadenie Komisie (EHS) 1868/77 ⁽³⁾, zmenené a doplnené Aktom o pristúpení Helénskej republiky;

keďže podľa článku 2 ods. 3 Zmluvy o pristúpení môžu orgány spoločenstva pred pristúpením prijať opatrenia uvedené v článku 396 Aktu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Nariadenie (EHS) 95/69 sa týmto mení a dopĺňa takto:

- do článku 2 ods. 2 sa pridajú tieto výrazy:

Španielsko: 11

Portugalsko: 12

- do článku 11 ods. 2 sa pridajú tieto výrazy:

do a) „huevos de gallinas camperas
ovos de campo — sistema extensivo“

do b) „huevos de gallinas camperas
ovos de campo — sistema intensivo“,

do c) „huevos de gallinas criadas en el suelo
ovos de cama“,

do d) „huevos de gallinas criadas en bateria
ovos de capoeira“.

- do článku 11 ods. 7 sa pridajú tieto výrazy:

„huevos de gallinas camperas — sistema extensivo“

„huevos de gallinas camperas“,

„huevos de gallinas criadas en el suelo“,

„huevos de gallinas criadas en bateria“.

„ovos do campo“,

„ovos do campo — sistema intensivo“,

„ovos de cama“,

„ovos de capoeira“.

- 2. Do článku 1 nariadenia Komisie (EHS) 1868/77 sa pridajú tieto výrazy:

— „ESP. pre Španielsko,

— PORT. pre Portugalsko.“

- 3. Do prvej poznámky pod čiarou v prílohe II nariadenia (EHS) 1868/77 sa pridajú tieto výrazy:

— Španielsko: jedenásť provincií,

— Portugalsko: len jeden región.

- 4. Nariadenie (EHS) 2785/80 ⁽⁴⁾ sa týmto mení a dopĺňa takto:

- do článku 2 ods. 1 sa pridajú tieto výrazy:

„CONTENIDO EN AGUA SUPERIOR AL LÍMITE CEE“,

„CONTEUDO EM AGUA SUPERIOR AO LIMITE CEE“.

- do článku 3 sa pridajú tieto výrazy:

„CONTIENE UNA SOLUCIÓN DE POLIFOSFATO“,

„CONTÉM UMA SOLUÇÃO DE POLIFOSFATO“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. marca 1986 s výhradou nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení.

Zmeny a doplnenia v portugalskom jazyku sa neuplatnia až do ukončenia prvého štádia uvedeného v článku 260 Aktu o pristúpení.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. decembra 1985

Za Komisiu

Frans ANDRIESEN

podpredseda

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 13, 18.1.1969, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 181, 13.7.1985, s. 34.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 209, 17.8.1977, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 288, 31.10.1980, s. 13.